



EUROPAPARLAMENTET

2009 - 2014

---

*Utskottet för regional utveckling*

---

**2011/0428(COD)**

17.7.2012

## **YTTRANDE**

från utskottet för regional utveckling

till utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet

över förslaget till Europaparlamentets och rådets förordning om inrättande av ett program för miljö och klimatpolitik (Life)  
(COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD))

Föredragande av yttrande: Patrice Tirolien

PA\_Legam

## KORTFATTAD MOTIVERING

Programmet Life är det främsta instrumentet för direkt finansiering av unionens politik för skydd av miljö, biologisk mångfald samt klimatanpassning.

I kommissionens förslag till den fleråriga budgetramen införs ett handlingsområde mot klimatförändringar, vilket innebär en omvärdering av den totala omfattningen av detta program, vars mål omfattas av strategin Europa 2020. Uppvärderingen av miljöpolitiken är väsentlig för en hållbar tillväxt i unionen.

Föredraganden stöder till fullo kommissionens ambition att främja bättre synergi för Life-programmet med sammanhållningsfonderna, exempelvis med hjälp av pilotprojekt, en flerårig förstärkning av programplaneringen och införandet av integrerade projekt. Föredragande anser dock att ett antal förtydliganden måste göras när det gäller tillnärmning av program som sinsemellan uppvisar stora skillnader i förvaltningsätt.

Föredraganden anser att det i detta avseende skulle vara kontraproduktivt att avskaffa moms och personalkostnader från projektf finansieringen. En sådan åtgärd skulle få negativa konsekvenser när det gäller att förenkla och förstärka den tekniska och administrativa kapaciteten för de projektansvariga. Dessutom är det viktigt att i möjligaste mån hålla kvar vissa grundläggande principer med anknytning till sammanhållningspolitikens finansieringsregler.

I debatten om geografisk balans i projekturvalet ställer sig fördraganden positiv till en höjd medfinansieringssats till förmån för vissa regioner med nackdelar i form av synnerligen känsliga ekosystem.

Även om Life-programmet bör belöna dynamik i lokala projekt, kan integrerade projekt bidra till att förbättra kunskapen om programmet och öka sammanhållningen med andra handlingsområden i unionen. En striktare geografisk balans bör därför gälla så att alla medlemsstater ska kunna utnyttja projekten fullt ut. Den här typen av åtgärd skulle tydligt kunna öka hävstångseffekten för Life-programmet. Därför har fördraganden föreslagit en klart högre medfinansiering för dessa projekt liksom att det hänvisas till Life-programmet i den gemensamma strategiska ramen.

Fördraganden anser att det är nödvändigt att förstärka strategin per område och ändringsförslagen gäller ett bredare godkännande av den marina miljön och en tillnärmning till unionens externa handlingsområden har tagits med. Föredraganden ser gärna att status för de projektansvariga i utomeuropeiska länder och territorier tydligt erkänns med hänsyn till det förstärkta partnerskapet med unionen och deras tillhörighet till medlemsstaterna.

## ÄNDRINGSFÖRSLAG

Utskottet för regional utveckling uppmanar utskottet för miljö, folkhälsa och livsmedelssäkerhet att som ansvarigt utskott infoga följande ändringsförslag i sitt betänkande:

## Ändringsförslag 1

### Förslag till förordning Skäl 7a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(7a) Med tanke på att skadliga effekter på miljön och klimatet ofta uppstår på grund av aktiviteter i länder i EU:s närhet bör särskild hänsyn tas till dess yttre gränser, utomeuropeiska länder och territorier och de yttersta randområdena så att de nödvändiga strategiska garantierna säkerställs och skador på miljön förhindras. De franska yttersta randområdena ingår inte i Natura 2000 eftersom direktiven 92/34/EEG och 2009/147/EG varken beaktar eller klassificerar faunan, floran eller livsmiljöerna i dessa regioner. Med beaktande av "Message de la Réunion" från juli 2008 och i enlighet med rådets slutsatser av den 10 december 2011, där kommissionen och medlemsstaterna uppmanas att främja en gemensam strategi för naturskydd i hela unionen, inbegripet de yttersta randområdena och de utomeuropeiska länderna och territorierna, och även i enlighet med kommissionens meddelande "Vår livförsäkring, vårt naturkapital: en strategi för biologisk mångfald i EU fram till 2020", där kommissionen åtar sig att utvidga och stödja Best-initiativet (biologisk mångfald och ekosystemtjänster i Europas yttersta randområden och utomeuropeiska territorier), bör således denna förordning inom ramen för delprogrammet Miljö sätta av ett specifikt prioriterat område för biologisk mångfald och ekosystemtjänster i de yttre randområden som avses i artikel 349 i fördraget. På så sätt skulle man stärka den förberedande åtgärden Best som inleddes under 2011 och som visat sig mycket framgångsrik. Utomeuropeiska länder och territorier*

*kan ta del av gemenskapsprogram, under förutsättning att de följer regler och mål för programmen och de villkor som gäller för den medlemsstat som landet eller territoriet tillhör, vilket framgår av artikel 58 i rådets beslut 2001/822/EG om associering av de utomeuropeiska länderna och territorierna med Europeiska gemenskapen (ULT-beslut)<sup>1</sup>.*

---

<sup>1</sup> EGT L 314, 30.11.2001, s. 1.

## Ändringsförslag 2

### Förslag till förordning Skäl 10

#### *Kommissionens förslag*

(10) Miljö- och klimatkrav bör integreras i unionens politik och verksamhet. Life-programmet bör därför komplettera andra av unionens finansieringsprogram, till exempel Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska garantifonden för jordbruket och Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling, Europeiska havs- och fiskerifonden och Horisont 2020. Kommissionen och medlemsstaterna bör säkerställa sådan komplementaritet på alla nivåer. På unionsnivå ska komplementariteten säkerställas genom att man upprättar ett strukturerat samarbete mellan Life-programmet och unionens finansieringsprogram med delad förvaltning inom den gemensamma strategiska ramen, i synnerhet för att främja finansiering av verksamheter som kompletterar integrerade projekt eller för att stödja användningen av lösningar, metoder och strategier som utarbetats inom ramen för Life-programmet. Life-programmet bör också uppmuntra

#### *Ändringsförslag*

(10) Miljö- och klimatkrav bör integreras i unionens politik och verksamhet. Life-programmet bör därför komplettera andra av unionens finansieringsprogram, till exempel Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska garantifonden för jordbruket och Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling, Europeiska havs- och fiskerifonden och Horisont 2020. Kommissionen och medlemsstaterna bör säkerställa sådan komplementaritet på alla nivåer. På unionsnivå ska komplementariteten säkerställas genom att man upprättar ett strukturerat samarbete mellan Life-programmet och unionens finansieringsprogram med delad förvaltning inom den gemensamma strategiska ramen, i synnerhet för att främja finansiering av verksamheter som kompletterar integrerade projekt eller för att stödja användningen av lösningar, metoder och strategier som utarbetats inom ramen för Life-programmet. ***För att säkerställa rättslig klarhet och praktisk***

införandet av miljö- och klimatrelaterade forsknings- och innovationsresultat från Horisont 2020. I detta sammanhang bör det erbjuda möjligheter till medfinansiering av projekt med tydliga fördelar på miljö- och klimatområdet för att skapa synergier. Samordning krävs för att förebygga dubbelfinansiering.

***genomförbarhet när det gäller Life-programmets integrerade projekt bör samarbete mellan unionens andra fonder och de integrerade projekten uttryckligen föreskrivas i förordning (EU) nr .../... (förordning om allmänna bestämmelser). Särskilda åtgärder bör vidtas i syfte att upprätta samarbetet i ett tidigt skede, så att de integrerade projektens fördelar beaktas vid utarbetandet av partnerskapsavtal och operativa program eller program för landsbygdsutveckling.*** Life-programmet bör också uppmuntra införandet av miljö- och klimatrelaterade forsknings- och innovationsresultat från Horisont 2020. I detta sammanhang bör det erbjuda möjligheter till medfinansiering av projekt med tydliga fördelar på miljö- och klimatområdet för att skapa synergier. Samordning krävs för att förebygga dubbelfinansiering.

### Ändringsförslag 3

#### Förslag till förordning Skäl 11

##### *Kommissionens förslag*

(11) Att stoppa och vända förlusten av biologisk mångfald och förbättra resurseffektiviteten samt att ta itu med miljö- och hälsorelaterade problem är fortfarande nyckelfrågor för unionen. Dessa frågor kräver ökade insatser på unionsnivå för att erbjuda lösningar och bästa praxis som kan bidra till att uppnå målen i kommissionens meddelande ”Europa 2020: En strategi för smart och hållbar tillväxt för alla” (nedan kallad Europa 2020-strategin). Dessutom är förbättrad styrning, särskilt genom åtgärder för ökad medvetenhet och medverkan av aktörer, avgörande för att nå miljömålen. Därför bör delprogrammet Miljö ha **tre** prioriterade åtgärdsområden: Miljö- och resurseffektivitet, Biologisk mångfald **samt**

##### *Ändringsförslag*

(11) Att stoppa och vända förlusten av biologisk mångfald och förbättra resurseffektiviteten samt att ta itu med miljö- och hälsorelaterade problem är fortfarande nyckelfrågor för unionen. Dessa frågor kräver ökade insatser på unionsnivå för att erbjuda lösningar och bästa praxis som kan bidra till att uppnå målen i kommissionens meddelande ”Europa 2020: En strategi för smart och hållbar tillväxt för alla” (nedan kallad Europa 2020-strategin). Dessutom är förbättrad styrning, särskilt genom åtgärder för ökad medvetenhet och medverkan av aktörer, avgörande för att nå miljömålen. ***För att uppnå dessa mål bör unionen, som är medveten om den mycket stora betydelsen av att skydda den biologiska***

Miljöstyrning och miljöinformation. Projekt som finansieras via Life-programmet bör kunna bidra till att nå de specifika målen för mer än ett av de prioriterade områdena, och fler än en medlemsstat bör kunna delta i projekten.

***mångfalden i de yttersta randområdena, befästa den frivilliga mekanism som syftar till att främja bevarande och ett hållbart nyttjande av den biologiska mångfalden och ekosystemtjänsterna i de yttersta randområden som avses i artikel 349 i fördraget, vilka inte omfattas av unionslagstiftningen på området naturskydd (direktiven 92/43/EEG och 2009/147/EG). Unionen bör på samma sätt dra nytta av erfarenheterna från EU:s naturskyddspolitik, i synnerhet Natura 2000.*** Därför bör delprogrammet Miljö ha ***fyra*** prioriterade åtgärdsområden: Miljö- och resurseffektivitet, Biologisk mångfald, Miljöstyrning och miljöinformation ***och Biologisk mångfald och ekosystemtjänster (Best) i de yttersta randområdena.*** Projekt som finansieras via Life-programmet bör kunna bidra till att nå de specifika målen för mer än ett av de prioriterade områdena, och fler än en medlemsstat bör kunna delta i projekten.

## Ändringsförslag 4

### Förslag till förordning Skäl 13

#### *Kommissionens förslag*

(13) I kommissionens meddelande till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén ”Vår livförsäkring, vårt naturkapital – en strategi för biologisk mångfald i EU fram till 2020” (nedan kallat EU-strategi för biologisk mångfald fram till 2020) anges mål för att stoppa och vända förlusten av biologisk mångfald. Dessa mål är bland annat ett fullständigt genomförande av rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter och Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/147/EG av den 30 november 2009 om bevarande av

#### *Ändringsförslag*

(13) I kommissionens meddelade till Europaparlamentet, rådet, Europeiska ekonomiska och sociala kommittén och Regionkommittén ”Vår livförsäkring, vårt naturkapital – en strategi för biologisk mångfald i EU fram till 2020” (nedan kallat EU-strategi för biologisk mångfald fram till 2020) anges mål för att stoppa och vända förlusten av biologisk mångfald. Dessa mål är bland annat ett fullständigt genomförande av rådets direktiv 92/43/EEG av den 21 maj 1992 om bevarande av livsmiljöer samt vilda djur och växter och Europaparlamentets och rådets direktiv 2009/147/EG av den 30 november 2009 om bevarande av

vilda fåglar, samt bevarande och återställande av ekosystem och ekosystemtjänster. Life-programmet bör bidra till att uppnå dessa mål. Därför bör det prioriterade området Biologisk mångfald inriktas på genomförande och förvaltning av det Natura 2000-nätverk som inrättats genom rådets direktiv 92/43/EEG, särskilt när det gäller den prioriterade plan som anges i artikel 8 i det direktivet, på utarbetande och spridning av bästa praxis när det gäller biologisk mångfald och direktiven 2009/147/EG och 92/43/EEG samt på de bredare utmaningarna för den biologiska mångfalden som anges i unionens strategi för biologisk mångfald fram till 2020.

vilda fåglar, samt bevarande och återställande av ekosystem och ekosystemtjänster. Life-programmet bör bidra till att uppnå dessa mål. Därför bör det prioriterade området Biologisk mångfald inriktas på genomförande och förvaltning av det Natura 2000-nätverk som inrättats genom rådets direktiv 92/43/EEG, särskilt när det gäller den prioriterade plan som anges i artikel 8 i det direktivet, på utarbetande och spridning av bästa praxis när det gäller biologisk mångfald och direktiven 2009/147/EG och 92/43/EEG samt på de bredare utmaningarna för den biologiska mångfalden som anges i unionens strategi för biologisk mångfald fram till 2020. ***Life-programmets bidrag till Natura 2000-nätverkets årliga finansieringsbehov bör ses och avgöras mot bakgrund av de utgifter för biologisk mångfald som säkras av unionens andra fonder. I sin resolution av den 20 april 2012 om "Vår livförsäkring, vårt naturkapital – en strategi för biologisk mångfald i EU fram till 2020", uppmanade Europaparlamentet kommissionen och medlemsstaterna att se till att minst 5,8 miljarder euro per år tillhandahålls genom EU:s och medlemsstaternas finansiering, och att lämplig finansiering görs tillgänglig genom unionens olika fonder (till exempel fonderna för den gemensamma jordbrukspolitiken, Europeiska havs- och fiskerifonden, sammanhållningsfonderna och en förstärkt Life+-fond), med bättre samordning och överensstämmelse mellan dessa fonder, bland annat genom konceptet integrerade projekt, vilket därigenom förbättrar insynen för de olika regioner som erhåller EU-medel.***



## Ändringsförslag 5

### Förslag till förordning Skäl 14a (nytt)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***(14a) För att optimera användningen av resurserna i Life-programmen bör synergier uppmuntras mellan målen för skydd av den biologiska mångfalden och åtgärder som syftar till att mildra effekten av klimatförändringen, bland annat genom att främja projekt som skyddar lokala ekosystem.***

## Ändringsförslag 6

### Förslag till förordning Skäl 16

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

(16) Det prioriterade området Begränsning av klimatförändringar bör bidra till utarbetandet och genomförandet av unionens klimatrelaterade politik och lagstiftning, särskilt när det gäller övervakning och rapportering av växthusgaser, politik för markanvändning, förändrad markanvändning och skogsbruk, system för handel med utsläppsrätter, medlemsstaternas insatser för att minska utsläppen av växthusgaser, avskiljning och lagring av koldioxid, förnybar energi, energieffektivitet, transport och bränslen, skydd av ozonskiktet och fluorerade gaser.

(16) Det prioriterade området Begränsning av klimatförändringar bör bidra till utarbetandet och genomförandet av unionens klimatrelaterade politik och lagstiftning, särskilt ***genom att stödja synergier med andra miljömål, såsom biologisk mångfald, inom områdena*** övervakning och rapportering av växthusgaser, markanvändning, förändrad markanvändning och skogsbruk, ***bevarande av naturliga kolsänkor, miljövänliga metoder för utveckling av*** förnybar energi, ***återvinning av avfall och framställning av biogas***, energieffektivitet, transport och bränslen, skydd av ozonskiktet och fluorerade gaser.

### *Motivering*

*Hantering och återvinning av fall är ett stort ansvar för lokala och regionala myndigheter. Hållbar hantering av denna verksamhet bör uppmuntras.*

## Ändringsförslag 7

### Förslag till förordning Skäl 17

#### *Kommissionens förslag*

(17) De första följderna av klimatförändringen kan redan ses i Europa och världen över, exempelvis i form av extrema väderförhållanden som leder till översvämningar och torka samt stigande temperaturer och havsnivåer. Det prioriterade området Klimatanpassning bör därför bidra till anpassningen till dessa följder för populationer, ekonomiska sektorer och regioner i syfte att garantera en mer motståndskraftig **union** tack vare specifika åtgärder och strategier för anpassning. Åtgärder på detta område bör komplettera åtgärder som är berättigade till finansiering inom ramen för det finansiella instrumentet för civilskydd.

#### *Ändringsförslag*

(17) De första följderna av klimatförändringen kan redan ses i Europa och världen över, exempelvis i form av extrema väderförhållanden som leder till översvämningar och torka samt stigande temperaturer och havsnivåer. Det prioriterade området Klimatanpassning bör därför bidra till anpassningen till dessa följder för populationer, ekonomiska sektorer och regioner i syfte att garantera en mer motståndskraftig **miljö** tack vare specifika åtgärder och strategier för anpassning. Åtgärder på detta område bör komplettera åtgärder som är berättigade till finansiering inom ramen för det finansiella instrumentet för civilskydd **och främst inriktas på ekosystembaserade strategier och att stödja kostnadseffektiva sidovinster för andra miljömål.**

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning Skäl 21

#### *Kommissionens förslag*

(21) För att förbättra genomförandet av miljö- och klimatpolitiken och öka integreringen av miljö- och klimatmål i andra politikområden bör Life-programmet främja projekt som stöder genomförandet av integrerade strategier för genomförande av lagstiftning och politik på miljö- och klimatområdet. För delprogrammet Miljö bör projekten framför allt inriktas på genomförandet av EU:s strategi för biologisk mångfald för 2020, med särskild inriktning på att effektivt förvalta och befästa de Natura 2000-nätverk som

#### *Ändringsförslag*

(21) För att förbättra genomförandet av miljö- och klimatpolitiken och öka integreringen av miljö- och klimatmål i andra politikområden bör Life-programmet främja projekt som stöder genomförandet av integrerade strategier för genomförande av lagstiftning och politik på miljö- och klimatområdet. För delprogrammet Miljö bör projekten framför allt inriktas på genomförandet av EU:s strategi för biologisk mångfald för 2020, med särskild inriktning på att effektivt förvalta och befästa de Natura 2000-nätverk som

inrättats genom rådets direktiv 92/43/EEG via genomförandet av de prioriterade planer som föreskrivs i artikel 8 i samma direktiv, av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område och lagstiftningen om avfall och luft. Projekten inriktas på fastställda teman, men kommer samtidigt att ha flera syften (exempelvis miljöfördelar och kapacitetsuppbyggnad) som gör det möjligt att nå resultat på andra politikområden, i synnerhet Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/56/EG av den 17 juni 2008 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på havsmiljöpolitikens område (ramdirektiv om en marin strategi). Dessa typer av projekt kan övervägas på andra miljöområden. För delprogrammet Klimatpolitik bör sådana projekt särskilt avse strategier och handlingsplaner för anpassning till och begränsning av klimatförändringen. Dessa typer av projekt bör endast stödja ett antal specifika verksamheter och åtgärder, medan annan verksamhet som kompletterar den som ingår i projektet bör komma från andra av unionens finansieringsprogram, samt från nationella, regionala eller privata medel. Finansiering genom Life-programmet bör utnyttja synergier och säkerställa att olika EU-finansieringskällor är förenliga med varandra genom att ge ett strategiskt miljö- och klimatfokus.

inrättats genom rådets direktiv 92/43/EEG via genomförandet av de prioriterade planer som föreskrivs i artikel 8 i samma direktiv, av Europaparlamentets och rådets direktiv 2000/60/EG av den 23 oktober 2000 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på vattenpolitikens område och lagstiftningen om avfall och luft. Projekten inriktas på fastställda teman, men kommer samtidigt att ha flera syften (exempelvis miljöfördelar och kapacitetsuppbyggnad) som gör det möjligt att nå resultat på andra politikområden, i synnerhet Europaparlamentets och rådets direktiv 2008/56/EG av den 17 juni 2008 om upprättande av en ram för gemenskapens åtgärder på havsmiljöpolitikens område (ramdirektiv om en marin strategi). Dessa typer av projekt kan övervägas på andra miljöområden. För delprogrammet Klimatpolitik bör sådana projekt särskilt avse strategier och handlingsplaner för anpassning till och begränsning av klimatförändringen. Dessa typer av projekt bör endast stödja ett antal specifika verksamheter och åtgärder, medan annan verksamhet som kompletterar den som ingår i projektet bör komma från andra av unionens finansieringsprogram, samt från nationella, regionala eller privata medel. Finansiering genom Life-programmet bör utnyttja synergier och säkerställa att olika EU-finansieringskällor är förenliga med varandra genom att ge ett strategiskt miljö- och klimatfokus. ***De integrerade projekten kommer att gagna andra fonder genom att öka deras absorptionsförmåga med avseende på miljö- och klimatrelaterade utgifter. Med tanke på att strategin med integrerade projekt är ny och att det saknas erfarenhet på detta område bör de berörda parterna vid behov ges stöd i form av en ökad medfinansieringssats och tekniskt stöd till förberedelsefasen. Dessutom ska ett urvalsförfarande i två steg underlätta genomförandeetappen.***

*Utbyten om framgångsrika integrerade strategier bör främjas och involvera alla relevanta förvaltningssektorer och berörda parter. Baserat på erfarenheten från de första programåren bör man analysera de faktorer som avgör hur väl de integrerade projekten fungerar liksom deras framgång. Utifrån denna analys och beroende på tillgängliga medel kan ytterligare områden tillfogas de integrerade projektens omfattning.*

## **Ändringsförslag 9**

**Förslag till förordning  
Skäl 21b (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(21b) Om integrerade projekt ska lyckas krävs ett nära samarbete mellan nationella, regionala och lokala myndigheter och icke-statliga aktörer som berörs av målen i Life-programmet. Principerna om öppenhet och offentliggörande av beslut som rör utarbetandet, genomförandet, utvärderingen och uppföljningen av projekt bör därför tillämpas.*

## **Ändringsförslag 10**

**Förslag till förordning  
Skäl 26a (nytt)**

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

*(26a) Kompensation för mervärdesskatt är viktigt för att se till att enheter med relativt begränsade finansiella resurser, såsom icke-statliga organisationer och regionala organ, också kan genomföra Life-projekt.*

## Ändringsförslag 8

### Förslag till förordning Skäl 30

#### *Kommissionens förslag*

(30) I syfte att säkerställa bästa möjliga användning av unionens medel och för att garantera det europeiska mervärdet, bör befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen i fråga om kriterier för projekturen, kriterier för tillämpningen av den geografiska balansen på ”integrerade projekt” och resultatindikatorer som är tillämpliga på specifika tematiska prioriteringar. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, även på expertnivå. Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds samtidigt, i god tid och på rätt sätt till Europaparlamentet och rådet.

#### *Ändringsförslag*

(30) I syfte att säkerställa bästa möjliga användning av unionens medel och för att garantera det europeiska mervärdet, bör befogenhet att anta akter i enlighet med artikel 290 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt delegeras till kommissionen i fråga om kriterier för projekturen, kriterier för tillämpningen av den geografiska balansen på ”integrerade projekt” och resultatindikatorer som är tillämpliga på specifika tematiska prioriteringar. Det är av särskild betydelse att kommissionen genomför lämpliga samråd under sitt förberedande arbete, även på expertnivå **och med lokala och regionala myndigheter**. Kommissionen bör, då den förbereder och utarbetar delegerade akter, se till att relevanta handlingar översänds samtidigt, i god tid och på rätt sätt till Europaparlamentet och rådet. **Delegerade akter bör emellertid endast antas när så är lämpligt för att skydda Europaparlamentets rätt att invända mot de åtgärder som kommissionen antar.**

#### *Motivering*

*Lokala myndigheter bör vara närmare kopplade till kommittéförfarande.*

## Ändringsförslag 12

### Förslag till förordning Artikel 2 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) pilotprojekt: projekt som gäller en teknik eller metod som inte har tillämpats eller testas tidigare eller på annan plats,

#### *Ändringsförslag*

(a) pilotprojekt: projekt som gäller en teknik eller metod som inte har tillämpats eller testas tidigare eller på annan plats,

och som ger potentiella fördelar för miljö eller klimat jämfört med nuvarande bästa praxis,

och som ger potentiella fördelar för miljö eller klimat jämfört med nuvarande bästa praxis, **och vilken sedan kan tillämpas i en större skala på liknande situationer,**

#### *Motivering*

*Resultaten av pilotprojekt kan fungera som exempel värda att följa av andra lokala och regionala myndigheter eller av gränsöverskridande samarbetsprojekt.*

### **Ändringsförslag 13**

#### **Förslag till förordning Artikel 2 – punkt d**

##### *Kommissionens förslag*

d) integrerade projekt: projekt med ett hållbart genomförande och med en större geografisk omfattning, i synnerhet regionalt, multiregionalt **eller** nationellt, av strategier eller handlingsplaner för miljö eller klimat som krävs enligt specifik unionslagstiftning om miljö eller klimat i enlighet med andra unionsrättsakter eller som utarbetats av medlemsstaters myndigheter,

##### *Ändringsförslag*

d) integrerade projekt: projekt med ett hållbart genomförande och med en större geografisk omfattning, i synnerhet regionalt, multiregionalt, nationellt **eller transnationellt**, av strategier eller handlingsplaner för miljö eller klimat som krävs enligt specifik unionslagstiftning om miljö eller klimat i enlighet med andra unionsrättsakter eller som utarbetats av medlemsstaters **eller regioners** myndigheter **och som kan främja en samordnad mobilisering av övriga europeiska, nationella och privata medel till förmån för miljö- eller klimatmål och större utmaningar i genomförandet av EU:s inre eller yttre åtgärder,**

#### *Motivering*

*Vikten av samordning kan inte nog understrykas. Samordning är nödvändigt inom all EU-verksamhet, i synnerhet yttre åtgärder, för att involvera grannländer som redan deltar i samarbete om förvaltning av regionala avrinningsområden.*

## Ändringsförslag 14

### Förslag till förordning Artikel 2 – punkt e

#### *Kommissionens förslag*

e) projekt för tekniskt stöd: projekt som syftar till att stödja utarbetandet av integrerade projekt som avses i led d,

#### *Ändringsförslag*

e) projekt för tekniskt stöd: projekt som syftar till att stödja **medlemsstaterna och regionala myndigheter i** utarbetandet av integrerade projekt som avses i led d,

## Ändringsförslag 15

### Förslag till förordning Artikel 8 – punkt 3

#### *Kommissionens förslag*

3. Kommissionen och medlemsstaterna ska, i enlighet med sina respektive ansvarsområden, säkerställa samordningen mellan Life-programmet och Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden i syfte att skapa synergier, särskilt inom ramen för integrerade projekt enligt artikel 18 d, **och** för att främja användningen av lösningar, metoder och strategier som utarbetats inom ramen för Life-programmet. På unionsnivå ska samordning ske inom den gemensamma strategiska ram som avses i artikel 10 i förordning (EU) nr ....

#### *Ändringsförslag*

3. Kommissionen och medlemsstaterna ska, i enlighet med sina respektive ansvarsområden **och på ett aktivt och samordnat sätt**, säkerställa samordningen mellan Life-programmet och Europeiska regionala utvecklingsfonden, Europeiska socialfonden, Sammanhållningsfonden, Europeiska jordbruksfonden för landsbygdsutveckling och Europeiska havs- och fiskerifonden i syfte att skapa synergier **och harmonisera förfaranden**, särskilt inom ramen för integrerade projekt enligt artikel 18 d, **inom ramen för den lokala utveckling som drivs av lokala aktörer och sådana lokala utvecklingsstrategier som anges i artikel 28 och 29 i förordning (EU) nr ... (förordning om allmänna bestämmelser)**, för att främja användningen av lösningar, metoder och strategier som utarbetats inom ramen för Life-programmet. På unionsnivå ska samordning ske inom den gemensamma strategiska ram som avses i artikel 10 i förordning (EU) nr ... **(förordning om allmänna bestämmelse)**. **Medlemsstaterna ska i de partnerskapsavtal som avses i artikel 14 i**

*förordning (EU) nr .../... (förordning om allmänna bestämmelser) ange mekanismer på nationell och regional nivå, vilket möjliggör samordning mellan Life-programmet och andra fonder som avses i förordning (EU) nr .../... (förordning om allmänna bestämmelser).*

#### *Motivering*

*Om man tidigt beaktar integrerade projekt och andra medel inom ramen för den integrerade strategin som föreslås i artikel 28 och 29 i förordningen om allmänna bestämmelser, kan man optimera synergier mellan de olika målen i Life-programmet inom regionala utvecklingsstrategier.*

### **Ändringsförslag 16**

#### **Förslag till förordning Artikel 8 – punkt 4a (nytt)**

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

*4a. Tekniskt stöd till projekt ska omfatta ekonomiskt stöd i form av bidrag för att hjälpa kandidater att förbereda integrerade projekt, och särskilt att se till att dessa projekt följer de tekniska, ekonomiska och tidsmässiga kraven i Life-programmet och de program som anges i punkt 3.*

#### *Motivering*

*Tekniskt stöd behövs till integrerade projekt, särskilt för regioner där förvaltningen har liten erfarenhet av denna typ av projekt, för att säkerställa att projekten genomförs på bästa möjliga sätt i hela EU.*

### **Ändringsförslag 17**

#### **Förslag till förordning Artikel 9 – punkt 2**

##### *Kommissionens förslag*

##### *Ändringsförslag*

2. Minst **50** % av de budgetmedel som tilldelas projekt som får stöd genom

2. Minst **75** % av de budgetmedel som tilldelas projekt som får stöd genom



verksamhetsbidrag inom ramen för delprogrammet Miljö ska gå till projekt som stöder bevarandet av natur och biologisk mångfald.

verksamhetsbidrag inom ramen för delprogrammet Miljö ska gå till projekt som stöder bevarandet av natur och biologisk mångfald.

## Ändringsförslag 18

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt b

#### *Kommissionens förslag*

b) stödja tillämpning, utarbetande, testning och demonstration av integrerade strategier för genomförande av planer och program i enlighet med unionens miljöpolitik och miljölagstiftning, främst när det gäller vatten, avfall och luft,

#### *Ändringsförslag*

b) stödja tillämpning, utarbetande, testning och demonstration av integrerade strategier för genomförande av planer och program i enlighet med unionens miljöpolitik och miljölagstiftning, främst när det gäller vatten, **havsmiljö, mark**, avfall och luft,

#### *Motivering*

*En större medvetenhet om havsområden bör, i enlighet med den integrerade havspolitik, leda till en mer omfattande strategi. I många regioner är det av högsta vikt att ta itu med föroreningen av marken, som hänger nära samman med vattenföroreningen och avfallsproduktionen.*

## Ändringsförslag 19

### Förslag till förordning Artikel 10 – punkt c

#### *Kommissionens förslag*

c) förbättra kunskapsbasen för utarbetande, bedömning, övervakning och utvärdering av unionens miljöpolitik och miljölagstiftning, och för bedömning och övervakning av de faktorer, påfrestningar och reaktioner som påverkar miljön i och utanför EU.

#### *Ändringsförslag*

c) förbättra kunskapsbasen för utarbetande, **genomförande**, bedömning, övervakning och utvärdering av unionens miljöpolitik och miljölagstiftning, och för bedömning och övervakning av de faktorer, påfrestningar och reaktioner som påverkar miljön i och utanför EU.

## Ändringsförslag 20

### Förslag till förordning Artikel 11 – punkt c

#### *Kommissionens förslag*

c) förbättra kunskapsbasen för utarbetande, bedömning, övervakning och utvärdering av unionens politik och miljölagstiftning om biologisk mångfald, och för bedömning och övervakning av de faktorer, påfrestningar och reaktioner som påverkar den biologiska mångfalden i och utanför EU.

#### *Ändringsförslag*

c) förbättra kunskapsbasen för utarbetande, **genomförande**, bedömning, övervakning och utvärdering av unionens politik och miljölagstiftning om biologisk mångfald, och för bedömning och övervakning av de faktorer, påfrestningar och reaktioner som påverkar den biologiska mångfalden i och utanför EU.

## Ändringsförslag 21

### Förslag till förordning Artikel 12 – led b

#### *Kommissionens förslag*

(b) stödja kommunikationen, förvaltning och informationsspridning på miljöområdet, och att underlätta kunskapsutbyte om framgångsrika miljölösningar och praxis på området, bland annat genom att utveckla plattformar för samarbete mellan berörda parter samt utbildning,

#### *Ändringsförslag*

(b) stödja kommunikationen, förvaltning och informationsspridning på miljöområdet, och att underlätta kunskapsutbyte om framgångsrika miljölösningar och praxis på området, bland annat genom att utveckla plattformar för samarbete mellan berörda parter samt utbildning, **avsedda för alla åldersgrupper och ekonomiska och sociala kategorier**,

#### *Motivering*

*Man kommer att kunna öka kunskapen om detta program och få fler att delta i dess initiativ genom att engagera medborgare oberoende av deras utbildningsnivå eller ålder.*

## Ändringsförslag 22

### Förslag till förordning Artikel 12 – led b

#### *Kommissionens förslag*

(b) stödja kommunikationen, förvaltning

#### *Ändringsförslag*

(b) stödja kommunikationen, förvaltning

och informationsspridning på miljöområdet, och att underlätta kunskapsutbyte om framgångsrika miljölösningar och praxis på området, bland annat genom att utveckla plattformar för samarbete mellan berörda parter samt utbildning,

och informationsspridning på miljöområdet, och att underlätta kunskapsutbyte om framgångsrika miljölösningar och praxis på området, bland annat genom att utveckla plattformar för **regionalt** samarbete mellan berörda parter samt utbildning,

## Ändringsförslag 23

### Förslag till förordning Artikel 14 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) Bidra till genomförandet och utarbetandet av EU:s politik och lagstiftning om begränsning, inbegripet integrering i alla politikområden, i synnerhet genom att utarbeta, testa och demonstrera politiska strategier eller förvaltningsstrategier, bästa praxis och lösningar för att begränsa klimatförändringar.

#### *Ändringsförslag*

(a) Bidra till genomförandet och utarbetandet av EU:s politik och lagstiftning om begränsning, inbegripet integrering i alla politikområden, i synnerhet genom att **stödja synergier med andra miljömål, såsom biologisk mångfald, och genom att** utarbeta, testa och demonstrera politiska strategier eller förvaltningsstrategier, bästa praxis och lösningar för att begränsa klimatförändringar.

## Ändringsförslag 24

### Förslag till förordning Artikel 15 – led a

#### *Kommissionens förslag*

(a) Bidra till utarbetandet och genomförandet av EU:s politik och lagstiftning om anpassning, inbegripet integrering i alla politikområden, i synnerhet genom att utveckla, testa och demonstrera politiska strategier eller förvaltningsstrategier, bästa praxis och lösningar för klimatanpassning.

#### *Ändringsförslag*

(a) Bidra till utarbetandet och genomförandet av EU:s politik och lagstiftning om anpassning, inbegripet integrering i alla politikområden, i synnerhet genom att **stödja synergier med andra miljömål, såsom biologisk mångfald, och genom att** utveckla, testa och demonstrera **ekosystembaserade** politiska strategier eller förvaltningsstrategier, bästa praxis och lösningar för klimatanpassning.

## Ändringsförslag 25

### Förslag till förordning Artikel 15 – led b

#### *Kommissionens förslag*

(b) Förbättra kunskapsbasen för utarbetande, bedömning, övervakning, utvärdering och genomförande av effektiva anpassningsåtgärder och att stärka förmågan att tillämpa denna kunskap i praktiken.

#### *Ändringsförslag*

(b) Förbättra kunskapsbasen för utarbetande, bedömning, övervakning, utvärdering och genomförande av effektiva **ekosystembaserade** anpassningsåtgärder och att stärka förmågan att tillämpa denna kunskap i praktiken.

## Ändringsförslag 26

### Förslag till förordning Artikel 15 – led c

#### *Kommissionens förslag*

(c) Underlätta utarbetande och genomförande av integrerade strategier, t.ex. för anpassningsstrategier och handlingsplaner, på lokal, regional eller nationell nivå.

#### *Ändringsförslag*

(c) Underlätta utarbetande och genomförande av **ekosystembaserade** integrerade strategier, t.ex. för anpassningsstrategier och handlingsplaner, på lokal, regional eller nationell nivå.

## Ändringsförslag 27

### Förslag till förordning Artikel 15 – led d

#### *Kommissionens förslag*

(d) Bidra till utarbetande och demonstration av innovativa tekniska lösningar, system, metoder och instrument för anpassning som lämpar sig för upprepning, spridning eller integrering.

#### *Ändringsförslag*

(d) Bidra till utarbetande och demonstration av innovativa tekniska lösningar, system, metoder och instrument för anpassning som lämpar sig för upprepning, spridning eller integrering **och som är inriktade på ekosystembaserade strategier.**

## Ändringsförslag 28

### Förslag till förordning Artikel 16 – led b

#### *Kommissionens förslag*

(b) stödja kommunikationen, förvaltning och informationsspridning på klimatområdet, och att underlätta kunskapsutbyte om framgångsrika klimatlösningar och praxis, bland annat genom att utveckla plattformar för samarbete mellan berörda parter samt utbildning,

#### *Ändringsförslag*

(b) stödja kommunikationen, förvaltning och informationsspridning på klimatområdet, och att underlätta kunskapsutbyte om framgångsrika klimatlösningar och praxis, bland annat genom att utveckla plattformar för samarbete mellan berörda parter samt utbildning, ***avsedda för alla åldersgrupper och ekonomiska och sociala kategorier,***

#### *Motivering*

*Man kommer att kunna öka kunskapen om detta program och få fler att delta i dessa initiativ genom att engagera medborgare oberoende av deras utbildningsnivå eller ålder.*

## Ändringsförslag 29

### Förslag till förordning Artikel 17 – punkt 1a (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

***1a. Minst 78 % av budgetmedlen i Life-programmet ska gå till finansieringsinstrument och projektbidrag.***

#### *Motivering*

*Life-programmets främsta syfte, att tillhandahålla projektfinansiering, ska stärkas genom att en minsta andel av budgetmedlen riktas till den verksamhet som anges i artikel 18.*

## Ändringsförslag 30

### Förslag till förordning Artikel 18 – punkt d

#### *Kommissionens förslag*

d) Integrerade projekt främst på områdena natur, vatten, avfall, luft samt begränsning av och anpassning till klimatförändringar.

#### *Ändringsförslag*

d) Integrerade projekt främst på områdena natur, vatten, **havsmiljö, mark**, avfall, luft samt begränsning av och anpassning till klimatförändringar.

#### *Motivering*

*Se ändringsförslag 13.*

## Ändringsförslag 31

### Förslag till förordning Artikel 19 – punkt 1 – stycke 1 – led ca (nytt)

#### *Kommissionens förslag*

#### *Ändringsförslag*

*(ca) Vara politiskt obundna.*

#### *Motivering*

*Det får inte uppstå misstankar om att Life-medel används för politisk subventionering.*

## Ändringsförslag 32

### Förslag till förordning Artikel 19 – punkt 3 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

3. Integrerade projekt som avses i artikel 18 d ska i förekommande fall inbegripa berörda parter, och **om möjligt** främja samordningen med och mobiliseringen av unionens övriga finansieringskällor.

#### *Ändringsförslag*

3. Integrerade projekt som avses i artikel 18 d ska **vara tillgängliga och** i förekommande fall inbegripa berörda parter, och främja samordningen med och mobiliseringen av unionens övriga finansieringskällor.

## Ändringsförslag 33

### Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 1

#### *Kommissionens förslag*

1. Den maximala medfinansieringssatsen för de projekt som avses i artikel 18 ska vara **70** % av de stödberättigande kostnaderna. I undantagsfall ska den maximala medfinansieringssatsen för projekt som avses i artikel 18 d och 18 f vara **80** % av de stödberättigande kostnaderna.

#### *Ändringsförslag*

1. Den maximala medfinansieringssatsen för de projekt som avses i artikel 18 ska vara **50** % av de stödberättigande kostnaderna. I undantagsfall ska

– den maximala medfinansieringssatsen för projekt som avses i artikel 18 d och 18 f ska vara **75** % av de stödberättigande kostnaderna,

– *den maximala medfinansieringssatsen i de yttersta randområdena som avses i artikel 349 i EUF-fördraget, liksom i öregioner, bergsregioner och i de allra nordligaste regionerna med mycket låg befolkningstäthet enligt artikel 174 i EUF-fördraget, ska för projekt som avses i artikel 18 a, 18 b, 18 c, 18 e, 18 f, 18 g, 18 h vara 60 % och för projekt som avses i artikel 18 d och artikel 12 a vara 85 %.*

#### *Motivering*

*Om stödberättigandet för icke återbetalningsbar moms och för personalkostnader bibehålls, kan en nödvändig ekonomisk balans och mångfald bland projekten uppnås. En höjning med 25 % för integrerade projekt måste gå hand i hand med ett förslag som är tydligt avsett att förstärka hävstångseffekten och den integrerade karaktären i Life-programmet. De regioner som lider av permanenta geografiska nackdelar ska beviljas höjd medfinansieringssats.*

## Ändringsförslag 34

### Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 2 – stycke 1

#### *Kommissionens förslag*

2. Mervärdesskatt ska *inte* betraktas som

#### *Ändringsförslag*

2. Mervärdesskatt ska betraktas som en

en stödberättigande kostnad för projekt som avses i artikel 18.

stödberättigad kostnad för projekt som avses i artikel 18, ***på villkor att den betalas av den slutliga stödmottagaren i enlighet med artikel 13 i direktiv 2006/112/EG och att den inte är återbetalningsbar enligt den gällande nationella momslagstiftningen. Alla begäranden om stödberättigande ska styrkas med korrekta underlag utfärdade av behöriga revisions- eller certifieringsmyndigheter i medlemsstaterna.***

#### Motivering

*Kommissionens förslag att undanta momskostnader från berättigat stöd riskerar att utesluta en stor del av potentiella stödberättigade från Life-programmet och skapar ojämlik behandling bland medlemsstaterna på grund av varierande momssatser och varierande möjligheter att återfå moms. Dessutom skulle denna förändring kunna leda till att verksamhet som genererar moms, till exempel spridning - och synlighetsåtgärder (seminarier, tryck av material osv.) utförs i mindre utsträckning.*

### Ändringsförslag 35

#### Förslag till förordning Artikel 20 – punkt 2a (ny)

*Kommissionens förslag*

*Ändringsförslag*

***2a. Utgifter för fast personal kan vara stödberättigande om de har ett samband med kostnaderna för aktiviteter kopplade till projektets genomförande.***

#### Motivering

*Kommissionen förslår i motiveringen till förordningen att begränsa eller avskaffa stödberättigandet för kostnader för fast personal som inte särskilt rekryteras för projektet, för att minska övervaknings- och rapporteringsproblem. Detta skulle få negativa effekter på projektens kvalitet och genomförbarhet särskilt för mindre statliga och icke-statliga organisationer, som är beroende av kontinuiteten med fast anställd personal och deras sakkunskap, och vars personal ofta arbetar deltid i olika projekt samtidigt.*

### Ändringsförslag 36



**Förslag till förordning**  
**Artikel 23**

*Kommissionens förslag*

Life-programmet kan finansiera offentliga  
*och privata* organ.

*Ändringsförslag*

Life-programmet kan finansiera offentliga  
organ.

*Motivering*

*För att garantera en effektiv och värdeneutral användning av resurser med största möjliga  
mervärde för regionen, snarare än för enskilda intressen.*

**Ändringsförslag 37**

**Förslag till förordning**  
**Artikel 24 – punkt 1**

*Kommissionens förslag*

1. Kommissionen ska anta fleråriga  
arbetsprogram för Life-programmet. *Dessa  
genomförandeakter ska antas i enlighet  
med det granskningsförfarande som avses  
i artikel 29.2.*

*Ändringsförslag*

1. Kommissionen ska *ges behörighet att  
anta delegerade akter i enlighet med  
artikel 30 när det gäller antagande av  
fleråriga arbetsprogram för Life-  
programmet och ska se till att berörda  
parter hörs i vederbörlig ordning när de  
fleråriga programmen utarbetas.*

## ÄRENDETS GÅNG

<b>Titel</b>	Inrättandet av ett program för miljö och klimatpolitik (Life)
<b>Referensnummer</b>	COM(2011)0874 – C7-0498/2011 – 2011/0428(COD)
<b>Ansvarigt utskott</b> Tillkännagivande i kammaren	ENVI 15.12.2011
<b>Yttrande från</b> Tillkännagivande i kammaren	REGI 15.12.2011
<b>Föredragande av yttrande</b> Utnämning	Patrice Tirolien 26.1.2012
<b>Antagande</b>	11.7.2012
<b>Slutomröstning: resultat</b>	+: 39 –: 7 0: 0
<b>Slutomröstning: närvarande ledamöter</b>	François Alfonsi, Charalampos Angourakis, Catherine Bearder, Victor Boştinaru, John Bufton, Salvatore Caronna, Nikos Chrysogelos, Francesco De Angelis, Rosa Estaràs Ferragut, Danuta Maria Hübner, Filiz Hakaeva Hyusmenova, Vincenzo Iovine, María Irigoyen Pérez, Seán Kelly, Mojca Kleva, Constanze Angela Krehl, Petru Constantin Luhan, Vladimír Maňka, Riikka Manner, Iosif Matula, Erminia Mazzoni, Miroslav Mikolášik, Jens Nilsson, Jan Olbrycht, Wojciech Michał Olejniczak, Younous Omarjee, Markus Pieper, Monika Smolková, Ewald Stadler, Georgios Stavrakakis, Nuno Teixeira, Lambert van Nistelrooij, Oldřich Vlasák, Kerstin Westphal, Hermann Winkler, Joachim Zeller
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter</b>	Jan Březina, Karima Delli, Ivars Godmanis, Juozas Imbrasas, Maurice Ponga, Elisabeth Schroedter, Richard Seeber, Patrice Tirolien
<b>Slutomröstning: närvarande suppleanter (art. 187.2)</b>	Hans-Gert Pöttering, Konrad Szymański